



## SCHULBEGINN 2020 IN DER SONNENBERGSCHULE

Liebe Bürgerinnen und Bürger,

nun sind die Sommerferien vorbei und jeder durfte oder konnte anders und individuell die Sommerferien nutzen und genießen.

Wir haben uns auf die aktuelle Situation eingestellt und sind guten Mutes, dass die Schule in der Form, wie wir in die Ferienzeit gegangen sind, wieder öffnen wird. Bitte berücksichtigen Sie, dass wir die eine oder andere Vorsichts-, Hygiene- oder Verhaltensmaßnahme weiterhin verfolgen müssen.

Corona hat unser Leben verändert!

Corona hat unser Verhalten verändert!

Doch dies ist genau das Wichtige, um eine breitflächige Ausbreitung zu vermeiden. Wir werden es nicht in den Einrichtungen an sich steuern. Wir können nur das Beste versuchen. Am allerwichtigsten wird aber sein, ob in der Schule oder außerhalb der Schule, wie wir uns verhalten und wie wir uns begegnen. Dies sollten wir immer im Hinterkopf bei uns behalten.

Unsere Kinder sind verständlicher als Mancher glaubt. Sie können einschätzen und wirken. Dennoch wird es vorerst mal so sein, dass wir immer auf die aktuellen Gegebenheiten reagieren müssen. So zeigt sich schon heute, dass trotz verschiedener Blockbildungen, wie jetzt in der Schule einzelne Klassen oder im Kindergarten einzelne Gruppen, um eine Durchmischung zu vermeiden, nicht immer wirksam sind. Man kann Deutschlandweit und vielleicht auch vor der Haustür schon erkennen, dass es in Folge oft zu Gesamtschließungen kommt. Auch dies können wir in Ballrechten-Dottingen nicht versichern und bitten jetzt schon um ihr Verständnis, falls wir notwendigerweise und kurzfristig Maßnahmen durchführen, die sie in ihrem Tagesablauf massiv einschränken könnten. Dennoch bin ich mir sicher, dass unser Kindergarten und unsere Schule sich sehr intensiv damit auseinandersetzen und ein gutes Konzept entwickelt haben. Wir können darauf vertrauen, dass unsere Erzieherinnen, Lehrkräfte, Betreuungskräfte und alle Mitwirkenden ihr Bestes dafür tun werden, dass ihre Kinder, Sie, und somit die Bürgerinnen und Bürger, gesund bleiben.

Patrick Becker  
Bürgermeister

## NOTRUF- BEREITSCHAFTSDIENSTE DER ÄRZTE & APOTHEKEN

Für alle Notfalldienste gilt an Wochenenden und Feiertagen  
rund um die Uhr, an Werktagen 18.00 - 08.00 Uhr

### POLIZEI

Notruf (Überfall, Verkehrsunfall) 110  
Polizei-posten Heitersheim 5076733

### FEUERWEHR 112

Feuerwehrkommandant Marc Eberlin 694542  
Stellv. Kommandant Markus Karrer 0172/6270378

### WICHTIGE TELEFONNUMMERN

#### Ärztlicher Notfalldienst

von Samstag 8.00 Uhr bis Montag 8.00 Uhr 116 117

#### Notarzt

Unfallrettungsdienst und Krankentransporte: 112  
DRK-Kreisverband Müllheim Rettungswachen Müllheim - Bad  
Krozingen - Kandern

#### Zahnärztlicher Notfalldienst

In dringenden Fällen ist der zahnärztliche Notfalldienst  
(Sprechstunde in der Praxis von 10.00 bis 11.00 Uhr) unter der  
Rufnummer (DRK Freiburg) zu erfahren 01803 222555-40

#### Tierärztlicher Notdienst

Markgräflerland 07631/36536

**Vergiftungs-Info-Zentrale** 0761/19240

**Wassermeister Guido Zimmermann** 8048

**Pflegestützpunkt Südlicher Breisgau** 07633/8090856

### STÖRUNGSSTELLE

#### Energieversorgung badenova

Stördienst Gasversorgung 0800 2 767 767  
Erdgas-Beratung: Hermann Meier 07634/3194

#### Strom

Energiedienst Netze GmbH 07623/ 92-1800  
Störungsnummer 07623/ 92-1818

### BÜRGERMEISTERAMT

Telefon 07634 5617-0  
Fax 07634 5617-99

www.ballrechten-dottingen.de  
gemeinde@ballrechten-dottingen.de

Christina Derr	Bürgeramt, Standesamt	5617-11
Heike Schopferer	Sekretariat, Tourist-Info, Amtsblatt	5617-12
Ines Häring	Hauptamt, Bauamt	5617-13
Patrick Becker	Bürgermeister	5617-14
Carina Langer	Gemeindekasse	5617-15
Sara Ardelt	Rechnungsamt	5617-16
Raphaella Grathwol	Rechnungsamt	5617-29
Nicola Seywald	Steueramt	5617-18
Stefanie Brenn	Mitarbeiterin	5617-17
Susanne Hofmann	Bauamt, Flüchtlinge	5617-28

#### Unsere Öffnungszeiten:

Montag - Freitag: 8.00 - 12.00 Uhr  
Montag: 14.00 - 16.00 Uhr  
Mittwoch: 14.00 - 18.00 Uhr

### WERTSTOFFANNAHMETERMINE AUF DEM BAU- UND RECYCLINGHOF

Freitags: 17:00 Uhr - 19:00 Uhr  
Samstags: 09:00 Uhr - 11:00 Uhr  
Bitte beachten Sie:  
Die Kontaktbeschränkungen sind weiterhin gültig!

### NÄCHSTE LEERUNGEN

Gelber Sack: Donnerstag, 17.09.2020  
Biotonne: Mittwoch, 23.09.2020  
Restmüll: Freitag, 25.09.2020

### ÖFFNUNGSZEITEN DER SCHNITTGUT - SAMMELSTELLE SULZBURG

Öffnungszeiten: März bis Oktober:  
Freitag 16:00 - 18:00 Uhr  
ganzjährig: Samstag 14:00 - 16:00 Uhr

### CORONA-HOTLINE DES DIAKONISCHEN WERKS

Telefon, Begleitung und Ansprache  
Werktäglich 9-13/14-16 h 07661/938430

### APOTHEKENNOTDIENST

Donnerstag, 17.09.2020  
**Linden-Apotheke**, Breitenweg 10a  
Buggingen, Tel. 07631/3978  
**Tuniberg-Apotheke**, St. Erentrudis-Str. 22  
Freiburg-Munzingen, Tel. 07664/3205

Freitag, 18.09.2020  
**Breisgau-Apotheke**, Staufener Str. 1  
Ehrenkirchen-Kirchhofen, Tel. 07633/5393  
**Flora-Apotheke**, Hauptstr. 123  
Müllheim, Tel. 07631/36340

Samstag, 19.09.2020  
**Schwarzwald-Apotheke**, St.-Ulrich-Str. 2  
Bad Krozingen, Tel. 07633/4105

Sonntag, 20.09.2020  
**Faust-Apotheke**, Hauptstr. 52  
Staufen, Tel. 07633/958220  
**Apotheke am Schillerplatz**, Werderstr. 23  
Müllheim, Tel. 07631/12775

Montag, 21.09.2020  
**Bad-Apotheke**, Bahnhofstr. 23  
Bad Krozingen, Tel. 07633/92840

Dienstag, 22.09.2020  
**St.-Trudpert-Apotheke**, Wasen 49  
Münstertal, Tel. 07636/566  
**Werder-Apotheke**, Werderstr. 57  
Müllheim, Tel. 07631/740600

Mittwoch, 23.09.2020  
**Stadt-Apotheke**, Hauptstr. 15  
Staufen, Tel. 07633/6263

### IMPRESSUM

**Herausgeber:** Gemeindeverwaltung Ballrechten-Dottingen

**Verantwortlich für den amtlichen und redaktionellen Teil:**  
Bürgermeister Patrick Becker o.V.i.D.

**Verantwortlich für die Fraktionsmitteilungen:**  
Die jeweilige Fraktion bzw. die/der Vorsitzende der jeweiligen Fraktion

**Verantwortlich für die Kirchen- und Vereinsmitteilungen:**  
Die jeweilige Kirche bzw. die/der Vorsitzende des jeweiligen Vereins.  
Für die Veröffentlichung von Vereins- und anderen Mitteilungen wird keine Ge-  
währ übernommen.

**Für den Anzeigenteil/Druck und Verlag:**  
Primo Verlagsdruck, Anton Stähle GmbH & Co. KG, Messkircher Str. 45, 78333  
Stockach, Tel.: 07771/9317-11, Fax: 07771/9317-40,  
Email: anzeigen@primo-stockach.de, www.primo-stockach.de

## AMTLICHE BEKANNTMACHUNGEN

### Einladung zur öffentlichen Gemeinderatssitzung

Am Donnerstag, **24.09.2020**, findet um 19:00 Uhr die nächste öffentliche Sitzung des Gemeinderats in der Castellberghalle statt.

Die Tagesordnung wird im nächsten Amtsblatt bekannt gegeben. Außerdem ist die Tagesordnung ab Donnerstag, 17.09.2020, auf unserer Homepage unter [www.ballrechten-dottingen.de](http://www.ballrechten-dottingen.de) eingestellt und an der Glaswand beim Haupteingang des Rathauses ausgehängt.

Die Bevölkerung ist zur Sitzung herzlich eingeladen.

### Solides, zuverlässiges und ehrwürdiges Ehrenamt von unserem Bürger Hubert Triebswetter

Hubert Triebswetter ist in Ballrechten-Dottingen bekannt für seine vielseitige Einsatzbereitschaft, unzähliger ehrenamtlicher Aktionen und langfristiger Verbundenheiten.



Die Gemeinde hat durch seinen unerbittlichen Einsatz viel Gutes erfahren.

Bei einem vor-Ort-Termin überbrachte Bürgermeister Patrick Becker Herrn Hubert Triebswetter im Namen der Gemeinde ein kleines Präsent und würdigte ihn für die jahrelange Pflege u.a. unseres „Bildstöckles“, welches 1965 von Theo Menner erbaut und von Frau Grom gestiftet wurde. Es steht an der Kreuzung Rebgrasse/Castellbergstraße.

Herr Hubert Triebswetter ist ein Vorbild für jede Bürgerin und jeden Bürger unserer Gemeinde.

Lieber Hubert,

wir bedanken uns recht herzlich für Dein jahrelanges Engagement immer im Sinne der Gemeinde und der dazugehörigen Bürgerschaft. Es ist außerordentlich und enorm, was Du in den Jahren, ja sogar Jahrzehnten, geleistet hast. Wir schätzen Deine Vorbildfunktion und würdigen Dich nur im Kleinen, aber Feinen und wünschen uns, dass viele Menschen dich auch als Vorbild nehmen werden.



## KINDERFERIENPROGRAMM 2020

der Gemeinde Ballrechten-Dottingen

Auch dieses Jahr konnte trotz Corona die Gemeinde ein ansehnliches Kinderferienprogramm auf die Beine stellen. Aus verschiedensten Angeboten wie Wanderungen, Trommeln, Klettern, versch. Fun-Sports-Arten, naturkundliche Untersuchungen konnte jedes Kind etwas sehr Interessantes und Ansprechendes herausfinden. Hierbei möchten wir allen Anbietern danken, die es trotz der schwierigen Vorgaben und Bedingungen zur Einhaltung von Corona verwirklicht haben, ein so attraktives Kinderferienprogramm auf die Beine zu stellen.

Das Verhalten der Kinder während der Angebote war vorbildlich! Jeder Erwachsene kann sich hier eine Scheibe davon abschneiden, wie man mit Rücksicht aufeinander dennoch in Gruppen sich begegnen kann und sehr viel Spaß miteinander erleben darf.

Ich selber durfte gegen Ende der Ferien auch als Bürgermeister ein Programm anbieten, welches des Schwerpunkts des Teamerlebens und der Erlebnispädagogik angesiedelt ist. Ich durfte wahrnehmen, wie glücklich die Kinder waren, dass es eine Möglichkeit gab, auch in Gemeinschaft eine tolle Zeit zu erleben. Obwohl meine Schwerpunkte immer auf die Gruppenarbeit ausgelegt ist, und hier das Vermeiden von Kontakt sehr schwierig umzusetzen ist, ist es gelungen, vor allem in der Bereitschaft der Kinder ein spaßiges und vernünftiges Programm auf die Beine zu stellen. Leider konnte ich nicht ausschließlich in der Natur alle Punkte anbieten, sodass der Abschluss auf dem Rathausplatz stattfand. Hier möchten wir uns auch herzlichst bei Herrn Sascha Frey bedanken, der uns das Mittagessen spendiert hatte.

Wir freuen uns, nächstes Jahr wieder ein attraktives Kinderferienprogramm, hoffentlich etwas freier und ohne große Einschränkungen, anbieten zu können. Schon jetzt möchten wir Sie animieren, sich zu überlegen, eventuell wieder ein Angebot für unsere Kinder zur Verfügung zu stellen.

Den Familien möchte ich für ihr Vertrauen danken, dass ihr Kind gesund in fremde Hände gegeben wird und wir es auch wieder gesund zurück in ihre Arme geben konnten. Ich weiß, dass alle Anbieter ihr Bestes getan haben, schon in der Planung, in der Umsetzung und in der Nacharbeit, dass wir die aktuellen Gegebenheiten weitestgehend berücksichtigen konnten und dies alles zum Wohle der Kinder und Familien.

Ihr

Patrick Becker  
Bürgermeister



## Abschläge für Wasser und Abwasser

Am  
30.09.2020

sind die **Abschläge für Wasser und Abwasser** fällig.

Wir bitten die betreffenden Gebührensschuldner die Zahlungen zu veranlassen. Bitte zahlen Sie bargeldlos auf eines unserer Konten und geben das **gültige Buchungszeichen an. Den Abschlagsbetrag entnehmen Sie bitte den Jahresabrechnungsbescheiden 2019.**

Bitte beachten Sie, dass bei verspäteter Zahlung zusätzliche Kosten in Form der gesetzlich vorgeschriebenen Mahngebühren und Säumniszuschläge anfallen.

### Wir empfehlen deshalb, am Lastschriftverfahren teilzunehmen!

- Beträge werden nur **zum Fälligkeitstermin** abgebucht
- Es entstehen **keine** Mahngebühren und Säumniszuschläge
- Eventuelle Rückerstattungen können schneller überwiesen werden
- **jederzeit widerrufbar !**

Bei Fragen zum SEPA-Lastschriftverfahren stehen wir Ihnen gerne unter Tel. Nr. 07634/5617-15 Carina Langer oder der E-Mail-Adresse: gemeindekasse@ballrechten-dottingen.de zur Verfügung.

Allen Zahlungspflichtigen, die bereits am Lastschriftverfahren teilnehmen, werden die Gebühren zum Fälligkeitstermin vom angegebenen Girokonto abgebucht.

Erleichtern Sie sich und uns die Arbeit, dafür dankt Ihnen Ihre Gemeindekasse

## Mitteilungen aus dem Standesamt

### Eheschließung:

12.09.2020 Felix Vögtlin & Kristina Vögtlin geb. Sauter  
Im Brunnfeld 11

Dem frisch vermählten Ehepaar wünschen wir auf Ihrem gemeinsamen Lebensweg viel Glück und alles Gute.



## DER NÄHE DEN VORRANG GEBEN

### WOHNHOF BÄCHLEWEG

Liebe Nachbarrinnen und Nachbarn, liebe BürgerInnen, in Kürze beginnen die Bauarbeiten auf unserem Wohnhof in der Weinstrasse 5&7 in Ballrechten-Dottingen. Für eventuelle Unannehmlichkeiten bitten wir deshalb schon jetzt um Entschuldigung und hoffen auf ein freundliches und verständliches Miteinander und auf gute Nachbarschaft. Sofern Sie während und nach den Bauarbeiten über Neuigkeiten vom Wohnhof informiert werden möchten, können Sie auf unserer Internetseite gerne unseren „Wohnhof-Newsletter“ abonnieren.

Weitere Infos im Internet: [www.wohnhof-bächleweg.de](http://www.wohnhof-bächleweg.de) oder per E-Mail an: [info@wohnhof-bächleweg.de](mailto:info@wohnhof-bächleweg.de) oder über Dagmar Schwarzkopf: 015151100652 / 07634-6954722

## MITTEILUNGEN DER KIRCHEN

### Professionelle Jungbläser-Ausbildung mit der Trompeterin Almut Rux

Für alle Interessierten bietet der Posaunenchor nach den Sommerferien eine professionelle Ausbildung an Trompete, Posaune, Hörnern oder Euphonium an. Vorkenntnisse im Notenlesen oder das Spielen eines anderen Instruments sind von Vorteil, aber nicht Voraussetzung. Instrumente können über das Musikhaus Gillhaus in Freiburg gemietet werden. Einzelne ältere Instrumente können beim Posaunenchor ausgeliehen werden. Als „Jungbläser“ dürfen sich alle angesprochen fühlen, die Lust darauf haben, ein Blechblasinstrument im Posaunenchor zu erlernen und im Altersrahmen zwischen etwa 8 und 65 Jahren liegen. Auch ehemalige Bläserinnen und Bläser, die gerne wieder einsteigen wollen, sind herzlich willkommen. Der erste Unterricht erfolgt in Kleingruppen. Die Leitung hat Almut Rux; sie wird unterstützt von Günter Breckle, Andreas Ehring und ggf. weiteren Bläserinnen und Bläsern aus dem Posaunenchor. Bild Almut Rux

**Ziel der Ausbildung** ist, nach etwa einem Jahr die ersten Choräle im „großen Chor“ mitzuspielen und so in den Posaunenchor hineinzuwachsen. Der Posaunenchor ist ein lebendiger und hörbarer Teil der Kirchengemeinde. Aktuell sind wir 20 aktive Bläserinnen und Bläser im Alter von 17 bis 83 Jahren.

**Kosten:** Es ist gute Tradition, dass die Ausbildung im Posaunenchor kostenlos und für alle Menschen angeboten wird. An dieser Tradition wollen wir festhalten. Gleichwohl ist eine professionelle Ausbildung mit Kosten verbunden. Für alle, denen es möglich ist, wird für den Unterricht eine Beteiligung von 25 €/Monat erhoben. Die monatliche Miete für ein Leihinstrument beim Musikhaus Gillhaus beträgt je nach Instrument bis zu 20 €/Monat. Für alle, denen eine finanzielle Beteiligung nicht möglich ist, finden wir eine Lösung! **Erste Töne** können am Samstag 19. September 2020 um 10 Uhr im evang. Gemeindehaus Sulzburg geblasen werden. An diesem Termin werden, entsprechend den dann geltenden Bestimmungen, die weiteren Übungsstunden festgelegt. Über eine telefonische oder elektronische Interessenbekundung würden wir uns freuen. Oder Sie sprechen uns einfach direkt an.

Auf unserer Homepage gibt es weitere Informationen über den Posaunenchor Staufen-Sulzburg ([www.staufen-sulzburg.posaunenchor.de](http://www.staufen-sulzburg.posaunenchor.de)). Wir sind Mitglied der badischen Posaunenarbeit ([www.posaunenarbeit.de](http://www.posaunenarbeit.de)). Einfach mal reinschauen, was Posaunenchor so machen...

### Information:

Posaunenchorleitung: Günter Breckle,  
Tel.: 07634 592187, [bregu@posteo.de](mailto:bregu@posteo.de)  
Obmann: Andreas Ehring, Tel.: 07634 8536,  
[aehring@gmx.net](mailto:aehring@gmx.net)

### Kath. Pfarramt Seelsorgeeinheit Heitersheim



### Samstag, 19. September

18:00 Ballrechten Messfeier (für Emma und Pius Wiesler und verstorbene Angehörige)

### Sonntag, 20. September

#### 25. Sonntag im Jahreskreis

10:00 Buggingen Feierliche Messfeier zum Patrozinium

**Mittwoch, 23. September**

19:00 Buggingen Messfeier

**Donnerstag, 24. September**

17:00 Eschbach Erklärender Gottesdienst der Erstkommunionkinder aus Eschbach und Buggingen

**Samstag, 26. September**
**- Große Caritaskollekte -**

10:45 Sulzburg Festliche Messfeier der Erstkommunion

15:00 Ballrechten Tauffeier für Jimmy Franz Triebswetter

18:00 Eschbach Messfeier (für Klara Link und verstorbene Angehörige)

**Sonntag, 27. September**
**26. Sonntag im Jahreskreis**

- Große Caritaskollekte -

10:45 Heitersheim Messfeier mit Erntedank

Die Lesungen und Evangelien für die Wochen- und Sonntage finden Sie unter [www.erzabtei-beuron.de/schott](http://www.erzabtei-beuron.de/schott); beachten Sie auch, dass weiterhin aus dem Freiburger Münster Messfeiern unter [www.ebfr.de](http://www.ebfr.de) gestreamt werden.

**Mitteilungen für Ballrechten-Dottingen**
**Einladung zum Patrozinium Buggingen**

Das Bugginger Patrozinium begehen wir am **Sonntag, 20.09.2020 um 10.00 Uhr** mit einer feierlichen Eucharistiefeier.

Auch für diesen Gottesdienst gelten die momentanen „Corona-Beschränkungen“.

**Erstkommunionkinder 2020**
**in der Seelsorgeeinheit Heitersheim**

Es war eine lange Zeit der Erstkommunionvorbereitung in diesem Jahr. Denn schon im vergangenen Herbst haben sich 41 Kinder unserer Seelsorgeeinheit auf den Weg gemacht, um die Gemeinschaft sowohl mit Jesus, als auch mit unserer Gemeinde zu erfahren.

Wir wünschen allen Erstkommunionkindern und ihren Familien ein schönes Fest und dass ihre Freundschaft mit Jesus weiter wächst.

Folgende Kinder empfangen in diesem Jahr in unserer Seelsorgeeinheit zum ersten Mal die Kommunion:

**aus Heitersheim:**

am 03. Oktober: Lars Armbruster, Marlo Becker, Sofia Klein, Moritz Ortlieb, Giann-Luca Semeraro, Juliane Wölk, Tim Zwi-gart

am 24. Oktober: Joshua Fuchs, Lenny Haberla, Clara Hatt, Lina Knüppel, Quentin Kölz, Silas Uzer

**aus Ballrechten-Dottingen und Sulzburg:**

am 26. September: Lara Ambs, Niklas Dietsche, Simon Hoffmann, Emma Ortlieb, Ben Vögele

am 17. Oktober: Emilio Dominguez Bechtel, Clara Gutmann, Josha Huwig, Christoph Schaffer, Giuliano Spina

am 18. Oktober: Mathilda Clotten, Jonas Erl, Eda Kückcolak, Ela Kückcolak, Antonia Mader, Lara Ruppenstein

**aus Eschbach:**

am 11. Oktober: Vincent Birmelin, Theresa Fuchs, Maylin Hegele, Noah Isele, Weena Le, Justin Sticca, Amelie Zeppenfeldt

**aus Buggingen:**

am 25. Oktober: Riccarda Bär, Leni Guder, Paul Naumann, Danny Wagner, Noah Walter

**Pfarrfest Heitersheim**

Das für den **27.09.2020** geplante Pfarrfest kann in diesem Jahr leider nicht stattfinden. Der Grund für diese Entscheidung sind die momentanen geltenden Hygieneschutzbestimmungen der Landesregierung Baden Württemberg. Hinzukommt, dass im Moment niemand weiß, wie sich die Corona-Situation nach den Sommerferien darstellt. Dennoch werden wir den Erntedankgottesdienst an diesem **Sonntag um 10.45 Uhr** in St. Bartholomäus in Heitersheim feiern.

**Entdeckergottesdienst**

Wir entdecken unsere Seelsorgeeinheit ...

Das Team der Entdecker-Gottesdienste plant derzeit die nächste Staffel für das neue Schuljahr. Doch schon vor dem ersten Gottesdienst wird es eine Besonderheit geben. Demnächst könnt ihr auf der Homepage [www.seelsorgeeinheit-heitersheim.de](http://www.seelsorgeeinheit-heitersheim.de) schon einen Vorgeschmack darauf bekommen. Schaut also immer mal wieder darauf und lasst euch überraschen.

**Sommerlager 2021**

In diesem Jahr mussten leider beide Sommerlager unserer Seelsorgeeinheit abgesagt werden, was uns sehr schwer gefallen ist. Dennoch haben wir uns auf die Suche nach Lagerhäusern für das nächste Jahr gemacht, und wir hoffen, dass wir dann wieder zwei Lager auf die Beine stellen können.

Sofern es bis dahin wieder möglich ist, findet das Lager der Ministranten aus Ballrechten-Dottingen und Sulzburg vom **15.08. bis 22.08.2021** in Rottenburg am Neckar statt.

Die Jugendgruppe Heiligt aus Heitersheim veranstaltet ihr Lager vom **08.08. bis 18.08.2021** im Taubertal.

Nähere Informationen und die Anmeldeformulare werden um den Jahreswechsel herauskommen. Bei Fragen wenden Sie sich bitte an Gemeindeferent Michael Vierneisel ([m.vierneisel@seelsorgeeinheit-heitersheim.de](mailto:m.vierneisel@seelsorgeeinheit-heitersheim.de), 01 51 - 51 11 53 28, 0 76 34 - 55 27 21).

**Öffnungszeiten der Pfarrbüros**

Das Heitersheimer Pfarrbüro ist mit Einschränkungen wieder für den Publikumsverkehr geöffnet. Damit es nicht zu längeren Wartezeiten kommt, bitten wir um vorherige Terminabsprache. Bitte denken Sie an den Mund-Nasenschutz.

Telefon 07634/551615

Email: [kath.pfarramt@seelsorgeeinheit-heitersheim.de](mailto:kath.pfarramt@seelsorgeeinheit-heitersheim.de)

Informieren Sie sich bitte auch über unsere Homepage [www.seelsorgeeinheit-heitersheim.de](http://www.seelsorgeeinheit-heitersheim.de)

Bürozeiten Kath. Pfarramt Heitersheim:

Montag bis Freitag 9:00 - 11:00 Uhr

Montag bis Donnerstag 14:00 - 16:00 Uhr

Nutzen Sie auch die Möglichkeit, auf den Anrufbeantworter zu sprechen oder uns eine Email zu schicken. Wir melden uns schnellstmöglich.

Unsere Pfarrbüros in Ballrechten und Eschbach bleiben derzeit für den Publikumsverkehr geschlossen.

**Evang. Pfarramt Sulzburg**


Liebe Gemeindeglieder, soeben komme ich aus der Schule und merke: Wenn ich jetzt wieder Schule habe und auch der Konfirmandenunterricht wieder anfängt, dann muss ich anderes zurückstellen. Also auch den zugegebenermaßen hübschen Brauch, Ihnen immer ein paar extra Zeilen zu schreiben. Freitags 12.00 Uhr ist inzwischen Abgabetermin in Sulzburg und das schaffe ich einfach nicht. Von daher bitte ich Sie, die Ankündigungen, ohne meinen Kommentar zu lesen. Wobei: Besonders werden wir auch weiter besonders ankündigen.

Und noch ein Hinweis. Die BZ veröffentlicht schon seit geraumer Zeit keine Übersicht der Gottesdienst mehr in den Gemeinden. Ich sage leider: Denn: Wer einen Internetzugang hat, kann zwar die einzelnen Gemeinden abrufen, aber die Übersicht in der Presse war ein echter Service. Der fällt jetzt weg. Einwände dagegen – auch von Seiten des Dekanats – haben nichts vermocht. Es ist leider so: Nach und nach verschwindet Kirche aus dem Bewusstsein der Öffentlichkeit. Umso schöner, dass Sie jetzt diesen Artikel lesen können und es die Mitteilungsblätter gibt. Und ja: Es gibt uns noch! Wir stehen sogar im Augenblick wieder neu auf. Von daher: Herzliche Einladung zu den unten aufgeführten Veranstaltungen.

Herzlich grüße ich Sie  
Ihre Pfarrerin Eva Böhme

### Herzlich laden wir ein:

#### Mittwoch, 16.09.2020

16:00 Konfi-Unterricht  
Bei schönem Wetter: Sulzburg / Pfarrgarten,  
sonst Sulzburg / Ev. Gemeindehaus

#### Donnerstag, 17.09.2020

10:00 Sozialstation Betreuungsgruppe  
Sulzburg / Ev. Gemeindehaus  
19:30 Yoga Sulzburg / Ev. Gemeindehaus

#### Samstag, 19.09.2020

10:00 Einschulungsgottesdienst  
Sulzburg / St. Cyriak Pfrn. Böhme  
10:00 Jungbläser-Ausbildung Posaunenchor  
Sulzburg / Ev. Gemeindehaus Almut Rux  
13:30 Einschulungsgottesdienst Sonnenbergschule  
Ballrechten-Dottingen / Castellberghalle Pfrn. Böhme  
19:00 Abendgottesdienst in Laufen  
Laufen/Johanneskirche Pfrn. Böhme

#### Sonntag, 20.09.2020

10:00 Gottesdienst im Pfarrgarten, Hauptstraße 74  
Sulzburg / Pfarrgarten Pfrn. E. Böhme

#### Mittwoch, 23.09.2020

16:00 Konfi-Unterricht  
Bei schönem Wetter: Sulzburg / Pfarrgarten,  
sonst Sulzburg / Ev. Gemeindehaus

#### Donnerstag, 24.09.2020

10:00 Sozialstation Betreuungsgruppe  
Sulzburg / Ev. Gemeindehaus  
19:30 Yoga Sulzburg / Ev. Gemeindehaus

#### Samstag, 26.09.2020

14:00 Konfirmation Laufen I  
St. Ilgen / St. Ägidius Pfrn. Böhme  
Konfirmiert wird: Juliane Noack  
15:30 Konfirmation Laufen II  
St. Ilgen / St. Ägidius Pfrn. Böhme  
Konfirmiert wird: Johan Steffens  
15:30 Gottesdienst im Pflegeheim  
Sulzburg / Pflegeheim Dek.i.R. Sylla

#### Sonntag, 27.09.2020

10:00 Gottesdienst  
Sulzburg / St. Cyriak Pfrn. Böhme

### Wichtige Hinweise

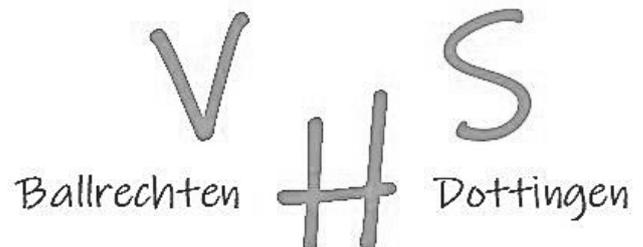
Unsere Kirchen St. Cyriak in Sulzburg und St. Ägidius in St. Ilgen sind tagsüber geöffnet.  
Aktuelle Informationen finden Sie auf unserer Homepage.

### Öffnungszeiten im Pfarrbüro:

Dienstag und Freitag von 10-12 Uhr  
Mittwoch von 14-16 Uhr

**Telefon im Pfarrbüro:** 07634 / 592179  
Homepage: [www.evangelium-sulzburg-laufen.de](http://www.evangelium-sulzburg-laufen.de)  
E-Mail Pfarramt: [pfarramt@sankt-cyriak.de](mailto:pfarramt@sankt-cyriak.de)

## VOLKSHOCHSCHULE



### Das neue VHS-Programm 2020/2021 ist da!

Das Programm ist abrufbar unter:  
[www.ballrechten-dottingen.de/Gemeindeleben/Volkshochschule](http://www.ballrechten-dottingen.de/Gemeindeleben/Volkshochschule) und liegt im Rathaus zum Mitnehmen bereit.

### Bitte beachten!

#### Bei folgenden Kursen gibt es eine Änderung:

Bodyforming I findet ab Mo 21. Sept. nun um 08:40-09:40 statt (ausgebucht!)  
FitnessDance Erwachsene+Kinder beginnt erst am Fr. 02. Oktober.

Freie Plätze im Sept. und Oktober:

#### Nähen

dienstags 17:00-20:00 1 freier Platz

#### Tai-ji-quan

17.09.2020 / 18:30-20:30 / Aula Schule

#### Progressive Muskelentspannung

23.09.2020 / 19:00-20:00 / Aula Schule

#### Faszienfit

30.09.2020 / 17:15-18:45 / Castellberghalle

#### FitnessDance Kinder

02.10.2020 / 17:45-18:45 / Castellberghalle

#### FitnessDance Erwachsene

02.10.2020 / 19:00-20:00 / Castellberghalle

#### Kurzzeitkur mit Basischer Ernährung

15./19. u. 22.Okt. / 09:00-11:00/12:00

#### TIMEOUT Wochenendkurs

16.Okt./19.00-21.00 u. 17.Okt./10:00-13:00

Eine Anmeldung ist für alle Veranstaltungen erforderlich!

Bitte richten Sie Ihre Anmeldungen per E-Mail an:

**[vhs@ballrechten-dottingen.de](mailto:vhs@ballrechten-dottingen.de)**

Fon: 07634-6638

Annette Winterhalter

Leiterin VHS

## FREIWILLIGE FEUERWEHR

Die nächste Jugendprobe findet  
am Mittwoch, 16.09.2020, um 18.00 Uhr  
statt.

Um pünktliche und vollzählige Teilnahme wird gebeten.

Euer  
Feuerwehrkommandant  
Marc Eberlin

## PARTEIEN

### CDU-Ortsverband



### Einladung zur Wahlkreismitgliederversammlung

Liebe Parteifreundinnen und Parteifreunde, liebe Mitglieder,

herzlich lade ich Euch zur Wahlkreismitgliederversammlung zur Aufstellung des/der Bewerbers/-in für unseren Wahlkreis zur Wahl des 17. Landtags von Baden-Württemberg ein.

Die Veranstaltung findet am

**Samstag, 19. September 2020 um 10:00 Uhr im Großen Saal im Kurhaus in Bad Krozingen**

statt.

Bitte beachtet die Hinweise zu den Infektionsschutzmaßnahmen im Beiblatt zur Einladung des Kreisverbandes.

Mit freundlichen Grüßen  
Marco Reiner

## VEREINE

### Sportverein Rot-Weiss



### SV Ballrechten-Dottingen - FSV Stegen 4:1

In einer furiosen Schlussphase siegte unsere Erste gegen das starke Gästeteam aus Stegen am Ende klar mit 4:1. In der ersten Halbzeit war die Partie weitgehend ausgeglichen, schon in der 2. Minuten Pech für unsere Mannschaft, als Jose Ngonge Mboyo an die Querlatte köpfte. Große Aufregung kurz vor der Pause, als der Schiedsrichter ein klares Handspiel im Gästestrafraum nicht ahndete. In der 2. Halbzeit hatte Lars Nagel die Führung in der 53. Minute auf dem Fuß, doch ein Gästespieler rettete auf der Torlinie. Die Schlussphase hatte es dann in sich. Die Gäste scheiterten in der 70. Minute mit einem Foulelfmeter am glänzend reagierenden Keeper Philip Poser. Fünf Minuten später markierte Kapitän Raphi Höfler nach Vorlage von Angelo Minardi die 1:0 Führung. Die Gäste kamen aber zurück und glichen in der 80. Minute zum 1:1 aus. Weitere 6 Minuten später war es Marco Müller, der dem Gästeeper aus 16 Metern keine Chance ließ und zum 2:1 einschoss. Unsere Mannschaft nun nicht mehr zu halten und in der 90. Minute erhöhte der eingewechselte Roman Stellbogen zum entscheidenden 3:1. In der Nachspielzeit war es Jose Ngonge Mboyo, der einen an Roman Stellbogen verursachten Strafstoß sicher zum 4:1 Endstand verwandelte. Eine tolle Leistung unseres Teams gegen starke Gäste, der Sieg sicherlich um ein Tor zu hoch, aber auf Grund der klareren Möglichkeiten allemal verdient.

Vorschau:

Sonntag, 20.09.2020

DJK Schlatt 2 - SV Ballrechten-Dottingen 3 12.30 Uhr

DJK Schlatt - SV Ballrechten-Dottingen 2 15.00 Uhr

Unsere Erste Mannschaft ist am Wochenende spielfrei.

Jugendfreundschaftsspiele:

Mittwoch, 16. September 2020 17.30 Uhr

SV Ballechten-Dottingen C - Stauffer SC C

Samstag, 19. September 2020

SV Ballrechten-Dottingen C - Spvgg. Buggingen C 11.00 Uhr

SV Ballrechten-Dottingen B - SG Waldkirch B 13.30 Uhr

### Erfolgreiches Jugendcamp trotz Coronakrise!

Am 28. und 29. August 2020 fand, trotz der momentanen schwierigen Zeit, das 15. Jugendcamp statt. Die Macher der Castellberg Schmiede haben sich im Vorfeld immens viele Gedanken gemacht und sich erst im August endgültig entschieden das Camp, zumindest für 2 Tage, mit einem strengen Hygienekonzept stattfinden zu lassen.

Es war unermesslich wie viele Punkte das Orga-Team beachten musste um den besten Schutz für die Kids zu gewährleisten. Das stellte das Orga-Team vor große - jedoch nicht unbezwingbare Herausforderungen. Die maximale Kinderanzahl wurde auf 31 beschränkt und die Kids in kleinere Gruppen fest für die beiden Tage eingeteilt, die dann auch gemeinsam in ihrem Gruppenbereich gegessen haben. Neben zwei abwechslungsreichen Tagen mit ausgebildeten Trainern bekamen die jungen Fußballer und Fußballerinnen Vollverpflegung und eine TOP Trainingsausrüstung u.a. ein Trainings T-Shirt und eine Trinkflasche.

### Wie sagen Danke an:

Das Orga-Team der Castellberg Schmiede um Eugen Rempel, Michael Triebswetter, Philipp Stoll, Paul Bächler, Oliver Kletner und Melanie Wolf. Das Küchenteam Michael Triebswetter, Marcel Bier, Sascha Hilfinger und Melanie Herr sowie die Pizza Spender Familie Rempel, Burgert, Karrer und Ebbinghaus,

Die Trainer- und Helfer auf dem Platz Eugen Rempel, Oliver Kletner, Raphael Kiefl, Johannes Schenk, Giuliano La Spina, Elias Karrer, Mario Paolilo, Marc Sütterlin, Marco Müller, Melvin Ebbinghaus, Julian Tönnies, Raffaele Ciano, Elias Lupberger, Adnan Alasfar, Andreas Stöckle, Chris Häder, Tobi Hilfinger, Elias Lupberger, Shkodran Metaj, Mustafa Önder und Bin Osman.

Ohne die zahlreichen Helfer / innen und Unterstützer wäre das Jugendcamp nicht so ein toller Erfolg geworden. VIELLEN DANK!



WÜNSCHE UND ANREGUNGEN?

### WWW.PRIMO-STOCKACH.DE

Buchen Sie mit dem Online-Kalkulator bequem Ihre Anzeige und berechnen Sie direkt den Preis.

Online finden Sie nützliche Informationen:

» **Preislisten** » **Ansprechpartner** » **Angebote**

Natürlich sind wir auch persönlich für Sie da!



### Aerobic SV Ballrechten-Dottingen

Liebe Aerobic-Damen,

wir starten am Mi 16.09.2020 um 20:10 wieder mit unserem Fitnessstraining. Die Stunde wird künftig nur alle 14 Tage stattfinden.

Bitte beachtet die derzeitigen Hygiene- und Abstandsvorschriften und bringt bitte eine eigene Gymnastikmatte mit.

Ich freue mich auf euch!  
Annette

## Die „Ballschule Heidelberg“ startet wieder!

Seit dem **15. September 2020** haben die Kurse der Ballschule wieder begonnen. Mit einem entsprechenden Hygiene-Konzept finden nun wieder alle geplanten Kurse statt. Alle wichtigen Informationen sowie das Anmeldeformular finden Sie auf der Homepage der Castellbergschmiede [www.castellbergschmiede.de](http://www.castellbergschmiede.de) und des SV Ballrechten-Dottingen [www.svballrechten-dottingen.de](http://www.svballrechten-dottingen.de)



**Ballschule Heidelberg**  
DAS ORIGINAL  
SEIT 1958

Ab  
**15.09.2020**

**Auch in  
Ballrechten-Dottingen**

**Ballschule®  
mit stefan ebner**



Weitere Informationen erhalten Sie unter  
[www.castellbergschmiede.de](http://www.castellbergschmiede.de)








## Schwarzwaldverein Sulzburg e.V.

### Wegpflege wird vom 19.09.20 auf den 26.09.20 verschoben!!!!

Panoramawanderung Menzenschwand

Dienstag, 22.09.20

Wanderzeit: ca. 4 Stunden,

Wegstrecke ca. 10 km ca. 350 Hm

leichte Wanderung mit Einkehr

Treffpunkt: Sulzburg Campingplatz

Sulzbachtal (Fam. Grommek) 10.00 Uhr

mit PKW Fahrgemeinschaften

Führung: Mannes Borkent

Anmeldung bei Herta Fafara Tel. 07634 8677

### Straßburg - Städtetour - wird abgesagt!!!!

#### Samstag, 26.09.20

Panoramawanderung Münstertal

Mittwoch, 30.09.20

Wanderung: Rotenbuck - Dietzenbach

Wanderzeit: ca. 3 Stunden - leichte Wanderung

Treffpunkt: Sulzburg Campingplatz Sulzbachtal

(Fam. Grommek) 12.00 Uhr

mit PKW Fahrgemeinschaften zum Bahnhof nach Staufen.

Regiokarte erforderlich!

Führung: Mannes Borkent

Anmeldung bei Herta Fafara Tel. 07634 8677

**Änderungen sind jederzeit möglich!!!!**

Bitte halten Sie nachstehende Vorsichtsmaßnahmen zum Eigenschutz und Schutz Aller ein!!!

- Wandern in Kleingruppen

- Mindestabstand von 1,50 m ist während der Wanderung einzuhalten.

- Kein Körperkontakt (auf Handschlag, Umarmung verzichten).

- Mund- und Nasenschutz tragen bei allen Stopps. (z.B. Begrüßung, Erklärungen, Besichtigungen etc.)

- bei Fahrgemeinschaften dürfen nur Personen aus zwei Haushalten mitfahren.

- Teilnehmer tragen Mundschutz (wird abgenommen, wenn Wanderung beginnt)

- Keine Trinkflaschen oder Pausenvesper mit Mitwanderern teilen.

- Selbstauskunft der Teilnehmer ist zwingend erforderlich!!

## DAS LANDRATSAMT INFORMIERT

### Landkreis Breisgau-Hochschwarzwald sucht weitere Tagesmütter und Tagesväter

#### Nächster Qualifizierungskurs für Einsteigerinnen und Einsteiger startet Ende November

Derzeit werden knapp über fünf Prozent der Kinder im Alter unter drei Jahren im Landkreis von Tageseltern betreut. Diese tragen damit dazu bei, Familien in ganz unterschiedlichen Lebenssituation durch eine individuelle Betreuung ihrer Kinder zu unterstützen. Tageseltern sind aber auch für viele Gemeinden eine große Unterstützung darin, den Rechtsanspruch der Eltern auf Kindertagesbetreuung zu erfüllen.

Das Landratsamt freut sich über die große Anzahl der Tagespflegepersonen im Landkreis, sucht aber aufgrund des steigenden Bedarfs weitere Tagesmütter und Tagesväter. Daher bietet das Landratsamt ab Ende November einen Qualifizierungskurs für angehende Tagespflegepersonen an. Wer Familie und eigenes Berufsleben miteinander verbinden möchte, Interesse an pädagogischen Themen hat und Kinder ein Stück auf Ihrem Lebensweg begleiten möchte, kann sich jetzt im Internet unter der Adresse [www.lkbh.de/kindertagespflege](http://www.lkbh.de/kindertagespflege) zu regionalen Informationsabenden anmelden.

## AUS DER NACHBARSCHAFT

Einladung zur 47. Mitgliederversammlung Langlaufgilde Hohtann-Belchen

Wir laden herzlich ein zu unserer jährlichen Mitgliederversammlung auf

#### **Freitag, den 25. September 2020 um 19:00 Uhr im Belchenhotel Jägerstüble, Mulfen**

Tagesordnung:

1. Begrüßung

2. Sachstandsbericht zum Loipenbetrieb 2019/2020, Informationen, Ausblick 2020/2021

3. Kassenbericht und Bericht der Kassenprüfer

- 4. Entlastung der Vorstandschaft
- 5. Verschiedenes, Wünsche, Anträge

Auf die allgemeinen Abstandsregeln und die Mund-Nasen-Bedeckung der geltenden Corona VO wird hingewiesen. Für unsere Raumplanung bitten wir um Rückmeldung bis 20.09.2020 (Kontakt: [info@hohtann-belchen.de](mailto:info@hohtann-belchen.de)) ob Sie oder eine Vertretung an unserer Hauptversammlung teilnehmen werden.

Zudem möchten wir auf unseren Arbeitseinsatz am **Samstag, den 10. Oktober 2020, von 09:00 - ca. 14:00 Uhr** an der Hohtann hinweisen. Wir freuen uns über engagierte Helfer - im Anschluss laden wir zu einem Vesper ein. Gebraucht werden insbesondere Freischneider und Astschere sowie fleißige Hände zum Freilegen der Loipentrasse. Bitte denken Sie an persönliche Schutzausrüstung.

Die Vorstandschaft freut sich über Ihr Interesse und Ihre Anwesenheit.

Freundliche Grüße,  
Alexander Kiefer  
1. Vorsitzender

## Informationen zum Förderprogramm Wohnungsbau BW 2020/2021

Das Land Baden-Württemberg unterstützt seine Bürger\*innen, die in den eigenen vier Wänden wohnen möchten. Ehepaare, Lebenspartner im Sinne des Lebenspartnerschaftsgesetzes, auf Dauer angelegte Lebensgemeinschaften (Paare) und Alleinerziehende mit mindestens einem haushaltszugehörigen Kind oder schwerbehinderte Menschen mit speziellen Wohnungsbedürfnissen müssen dazu die Einkommensgrenze zum aktuellen Förderprogramm Wohnungsbau BW 2020/2021 einhalten und das geförderte Objekt ausschließlich selbst nutzen. Das zu fördernde Objekt muss familiengerecht sein. Keine Förderung erhält, wer bereits über angemessenes Wohneigentum verfügt. Das gilt auch, wenn die Antragstellerin oder der Antragsteller vermögend genug ist, um sich mit angemessenem Wohnraum zu versorgen. Eine sozial orientierte Förderung ist dann nicht gerechtfertigt.

Das Land fördert folgende Maßnahmen:

- **Neubau oder Erwerb neuen Wohnraums**, wenn das Vorhaben mindestens die Voraussetzung des Energieeffizienzstandards KfW 55 erfüllt.
- **Änderungs- und Erweiterungsmaßnahmen** zur Schaffung zusätzlichen Wohnraums einschließlich notwendiger Begleitmaßnahmen, wenn die Anforderungen der förderfähigen Einzelmaßnahmen entsprechend der Programmatik der KfW eingehalten werden.
- **Erwerb bestehenden Wohnraums** und finanziert diese mit einem zinslosen Darlehen. Die Zinsbindung beträgt 15 Jahre, der Tilgungssatz 2,25 Prozent. Die Zuschüsse der KfW im Neubau für einen Energiestandard ab KfW-Effizienzhaus 55 werden ebenfalls gewährt.

Das Förderdarlehen für einen Haushalt mit einem minderjährigen Kind beträgt bis zu 200.000 Euro und erhöht sich

mit steigender Zahl haushaltszugehöriger minderjähriger Kinder. Der Zuschuss für ein KfW-Effizienzhaus 55 beträgt bis zu 18.000 Euro.

Antragsteller\*innen können die Basisförderung jeweils mit Zusatzförderungen verbinden. Ergänzend zum Tilgungszuschuss der KfW können sie ab KfW-Effizienzhausstandard 40 einen weiteren Tilgungszuschuss bis zu einer Höhe von 3.500 EUR erhalten.

Empfänger\*innen eines Förderdarlehens, aber auch kinderlose Paare und Alleinstehende, die ein Familienzuschussdarlehen der L-Bank in die Finanzierung einbeziehen, können eine Ergänzungsförderung für Kinder erhalten. Dies gilt für Kinder, die innerhalb von zehn Jahren zu dem Haushalt hinzukommen. Die Ergänzungsförderung besteht nach den derzeitigen Förderrichtlinien in einem weiteren Tilgungszuschuss.

### Weitere Informationen und Antragstellung

Interessierte können Fragen zur Finanzierung direkt an die L-Bank richten: Telefonnummer 0800 150-3030 (kostenlos aus dem deutschem Festnetz oder mit deutschem Mobilfunknetz und -provider; Mo. - Fr., 8-16.30 Uhr).

Daneben bietet die L-Bank die Möglichkeit an, über ihren Finanzierungsrechner die Förderfähigkeit eines Vorhabens zu ermitteln. (<https://finanzierungsrechner.l-bank.de/>)

Das Förderdarlehen wird direkt bei Ihrer Wohnraumförderstelle beantragt: Ansprechpartner ist das Landratsamt Breisgau-Hochschwarzwald, Tel.0761/2187- 4151 oder 4153.

## DRK-Mittagstisch für Senioren

Der DRK-Kreisverband Müllheim organisiert am Dienstag, 22. September, um 12 Uhr im Gasthaus „Altes Spital“ (Hauptstraße 78) in Müllheim einen Mittagstisch für Senioren.

## DRK-Konzertreihe „Goldener Herbst“

### Konzert mit der Markgräfler Spätlese

Der DRK-Kreisverband Müllheim lädt am Dienstag, 22. September, um 15 Uhr zu einem Herbstkonzert mit der Markgräfler Spätlese im Kurpark Badenweiler ein. Ein Mundschutz ist für den Einlass und dem Weg zum Platz verpflichtend. Die Veranstaltung ist auf 50 Personen begrenzt.

### Konzert mit dem Weinland-Duo

Der DRK-Kreisverband Müllheim lädt am Mittwoch, 23. September, um 15 Uhr zu einem Herbstkonzert mit dem Weinland-Duo vor dem Rotkreuzhaus in Kandern ein. Ein Mundschutz ist für den Einlass und dem Weg zum Platz verpflichtend. Die Veranstaltung ist auf 25 Personen begrenzt.

### Konzert mit der Markgräfler Spätlese

Der DRK-Kreisverband Müllheim lädt am Samstag, 26. September, um 15 Uhr zu einem Herbstkonzert mit der Markgräfler Spätlese im Kurpark Bad Bellingen ein. Ein Mundschutz ist für den Einlass und dem Weg zum Platz verpflichtend. Die Veranstaltung ist auf 50 Personen begrenzt.

Alle Veranstaltungen sind nur besuchbar mit vorhergehender Anmeldung über die DRK-Servicezentrale. Tel: 07631-1805-0. Ein Fahrdienst steht nicht zur Verfügung.

ENDE DES REDAKTIONELLEN TEILS

**Fenster | Rollläden  
Dachfenster  
Sichere Haustüren  
Markisen**

Beratung, Lieferung, Montage  
Reparaturen & Service

Einfach sicher fühlen...  
**BOHNY**  
Bauelemente & Sicherheit

Bohny Bauelemente & Sicherheit GmbH  
Federerweg 4 | 79238 Ehrenkirchen  
Tel. 07633/800175 | [info@bohny-sicherheit.de](mailto:info@bohny-sicherheit.de)

**Obstbau Heß**

Herbstzeit - Apfelzeit

Elstar, Gala, Jonagold  
Rubinette, Topaz,  
Braeburn  
Apfelsaft naturtrüb

Bedienen Sie sich ganztägig  
an unserem SB-Kühlschrank

**Unsere Öffnungszeiten:**  
Mo. - Fr. 17.00 - 19.00  
Sa. 9.00 - 12.00

S.+H. Heß  
Bachstr. 2a, 79282 Ballrechten-Dottingen  
Tel. 07634 / 6258, Fax 07634 / 506 448  
E-Mail: [Herbert.Hess@t-online.de](mailto:Herbert.Hess@t-online.de)

Äpfel Birnen Zwetschgen  
regionales Gemüse  
Bauernbrot Scharwaie  
feine Hefezöpfe  
Fleisch Wurst und Speck  
von eigenen Schweinen



Di. Do. und Fr. 9.00-13.00  
Öffnungszeiten: 15.00-18.30  
Samstag 8.00-13.00

Grißheimer Weg 68  
79423 Heitersheim  
Tel.: 07634/2685  
eduard.feuerstein@gmx.de

**Gr. Geflügelverkauf am Mo., 21.09. und 02.11. letzter Termin**

Enten - Gänse - Puten und Mast bitte vorbestellen!  
Dottingen, Rathaus 16.00 Uhr  
Geflügelzucht J. Schulte • 05244/89 14 • www.gefluegelzucht-schulte.de



**SPANISCH ANFÄNGERKURS**

montags, ab dem 28.9/ 18:00-19:30 / 10 x  
max. 6 Teilnehmer im Kurs/ 170€ bei 6 Teilnehmer  
01575-1300099 www.momentos-spanisch.de

IHR PERSÖNLICHES WASSERBETTENSTUDIO

**WASSERBETTEN**



**WÜRTH**

Schwarzwaldstraße 75, 79117 Freiburg  
www.wasserbetten-wuerth.de

**DR. PETER UNMÜBIG**

FACHANWALT FÜR VERKEHRSRECHT



**Hilfe beim Abgasskandal!**

- ◆ Rückrufaktionen Mercedes u.a....?
- ◆ Fahrzeugrückgabe...?
- ◆ Drohendes Fahrverbot...?

**Machen Sie Ihr Recht zu Geld - Jetzt handeln!**

Werderstraße 23 ◆ 79379 Müllheim (Zweigst.)  
Tel. 07631/93 60 78 0 ◆ Sekretariat 0761/555055  
mail@kanzlei-unmuessig.de ◆ www.mein-rechtsanwalt.eu



DR. MED. CONSTANZE SEUCHTER  
FACHÄRZTIN FÜR ALLGEMEINMEDIZIN

Biologische Medizin, Naturheilverfahren  
Hormontherapie und biolog. Infusionstherapie

**MFA (m/w/d) in Teilzeit (20-30 Std.) gesucht**

Wir freuen uns auf eine/n freundliche/n, flexible/n,  
offene/n Kollegin/en für unser kleines Team.

Wir bieten ein gutes Betriebsklima, engagierte  
Mitarbeiter, großzügige Urlaubsplanung  
in tollen Praxisräumen

Ihr Praxisteam Dr. Seuchter

Tulpenbaumallee 51, 79189 Bad Krozingen  
Tel. 07633 - 406 96 70, kontakt@praxis-seuchter.de

für unseren **standort kirchhofen** suchen wir

**kfm. mitarbeiter  
abrechnung m/w/d**

teilzeit / 20 stunden woche

**ihre aufgaben**

- erstellung von fracht- und logistikabrechnungen
- kompetente kundenbetreuung in allen abrechnungsfragen
- bearbeiten und klären von kundenanfragen
- bearbeiten von berichten und statistiken zur sicherstellung der korrekten abrechnung
- allgemeine bürotätigkeiten

**ihre kenntnisse**

- kfm. ausbildung oder ähnliche qualifikation mit kenntnissen im bereich abrechnung von vorteil
- sicherer umgang mit ms-office

**ihre persönlichen qualifikationen**

- selbstständige, zuverlässige und strukturierte arbeitsweise
- freundliches auftreten, teamfähigkeit und belastbarkeit

wir freuen uns auf ihre bewerbung!

kd-holding gmbh  
offnadingerstraße 2  
79238 ehrenkirchen  
tel.: 0 76 33 / 80 08 - 82 42  
personal@karldischinger.de

**karldischinger**  
logistikdienstleister



Ab sofort suchen wir eine

**Aushilfskraft (€ 450,-)**

für leichte Verpackungstätigkeiten.

Wir freuen uns über Ihr Interesse und stehen für Rückfragen  
gerne zur Verfügung.

plasticant mobilo GmbH  
Betbergerstraße 11  
79295 Sulzburg

Tel.: 0 76 34 / 69 58 77  
E-mail: info@mobilo.net



Inh. Nico Lange

- Tapezier-, Putz-, Malerarbeiten
- Bodenlegearbeiten
- Betonschutzanstrich
- Reparatur- u. Montagearbeiten

Kirchstraße 2a | 79189 Bad Krozingen | Mobil 0176 83359526  
Wohnanschrift: Bad Krozingen | OT Tunsel | Tel./Fax 07633 80753 41  
malergeschaeft-nicolange@web.de

**Denkst du bei Kameras nur an Selfies oder willst du damit Menschen das Leben retten?**

**KOMM ZU UNS, UM DAS UNMÖGLICHE MÖGLICH ZU MACHEN.**

Ob es um dich oder unsere Innovationen geht: Wir entwickeln bei PI miCos in Eschbach Zukunft mit Qualität. Steig mit ein und gestalte die Welt von morgen schon heute.

Ab September 2021 starten wir mit dir unser Ausbildungsprogramm. Sei von Anfang an dabei und bewirb dich jetzt als:

Mechatroniker (m/w/d)

**Bewirb dich jetzt bei PI miCos:**  
[www.physikinstrumente.de/micos/ausbildung](http://www.physikinstrumente.de/micos/ausbildung)



**PI**

**LBS**  
**Ihr Baufinanzierer!**  
 Bezirksleiter Nico Buß  
 07664 - 40273010  
 nico.buss@lbs-sw.de

**WIR FINDEN FÜR JEDE TREPPE DIE RICHTIGE LÖSUNG!**  
 Treppenlifte · Plattformlifte · Senkrechtlifte

**RehaLift** ☎ 07741- 965858  
[www.reha-lift.com](http://www.reha-lift.com)

*denn Bewegungsfreiheit ist Lebensqualität!*

**DER SERVICE & VERKAUF VOM PROFI AUS IHRER REGION!**

**Los geht's!**

~~Könnst!~~  
~~Würdest!~~  
~~Solltest!~~  
~~Hättest!~~  
 Vielleicht!

**BERUFS-  
 AUSBILDUNG  
 FÜR  
 DICH**

Bewirb Dich! Sende Deine  
 Bewerbung an: [jobs@auma.com](mailto:jobs@auma.com)

Du gestaltest bei AUMA Deine Zukunft. In einem exzellenten Umfeld erlernst Du die Berufe, die AUMA heute und morgen braucht. Ab September 2021 bilden wir aus:

- Fertigungsmechaniker (m/w/d)
- Industriemechaniker (m/w/d)  
mit oder ohne Zusatzqualifikation Fachhochschulreife
- Elektroniker (m/w/d) Betriebstechnik
- Industriekaufleute (m/w/d)
- DH Maschinenbau - Produktionstechnik
- DH BWL-Industrie
- DH Technische Informatik

Mehr Informationen unter:  
[www.auma.com/karriere](http://www.auma.com/karriere)

Folge uns



**auma**<sup>®</sup>  
*Solutions for a world in motion*

AUMA Riester GmbH & Co KG, Aumastraße 1, 79379 Müllheim



**DIANA UERLINGS**  
 Hörgeräteakustikermeisterin  
 St.-Johannesgasse 2  
 79219 Staufen im Breisgau  
 TEL 07633/820 945 0  
 www.uerlingshoeren.de

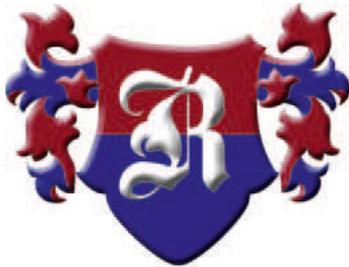


**uerlings  
 HÖREN**

**IHRE EXPERTIN FÜR INNOVATIVE HÖRAKUSTIK IN STAUFEN IM BREISGAU**

*Wind- und Solarenergie –  
 ohne Wenn  
 und Aber!*

[www.buergerwindrad-blauen.de](http://www.buergerwindrad-blauen.de)



**RIESTERER**  
 MALER- UND  
 STUCKATEURBETRIEB

Untere Gasse 14 | 79244 Müntertal | Tel.: (07636) 7 88 78 38  
[www.riesterer-maler.de](http://www.riesterer-maler.de)

**Lekses**  
 Physiotherapie

**Mobile Krankengymnastik**  
 Bobath, Manuelle Therapie, Lymphdrainage,  
 Massage, alle Kassen nach ärztl. Verordnung  
**07634-2668**



**ZEPP  
 HÖFLER · SPITTLER**

DREI NAMEN - EIN BESTATTUNGSHAUS  
 Bestattungsinstitut Wilfried Zepp  
 Inh. Petra Roser e.Kfr.

*Wenn der Mensch  
 den Menschen braucht ...*

Wie gewohnt finden Sie uns in der  
 Schwarzwaldstraße 8 · 79423 Heitersheim  
[www.bestattungen-zepp.de](http://www.bestattungen-zepp.de) · [info@bestattungen-zepp.de](mailto:info@bestattungen-zepp.de)

**TAG & NACHT: 0 76 34 - 51 91 50**



## Werde ein Heinrich Schmid

Unser Team braucht  
 Verstärkung in den Bereichen:

- Maler und Lackierer
- Stuckateure

Bewirb Dich unter:  
[d\\_mayer@heinrich-schmid.de](mailto:d_mayer@heinrich-schmid.de)



**Hotel Sonne**  
 Ristorante & Pizzeria

Inh. Francesca De Francesco  
 Albert-Hugard-Str. 1  
 79219 Staufen im Breisgau  
 Tel.: +49 (0)7633 9530-0  
[www.Sonne-Staufen.de](http://www.Sonne-Staufen.de)

**Dienstag Ruhetag**

Lieferservice in Staufen, Grunern und Ballrechten-Dottingen  
 ab Bestellwert von 15,- €.

*Ihr Sonnen-Team*



**Kommen Sie zu uns ins  
 Team als Personalsachbearbeiter  
 Entgeltabrechnung (m/w/d) TEILZEIT**

**Heitzmann**  
 Wir backen mit Herz

[www.lust-auf-zukunft.de](http://www.lust-auf-zukunft.de) | [www.baeckerei-heitzmann.de](http://www.baeckerei-heitzmann.de)